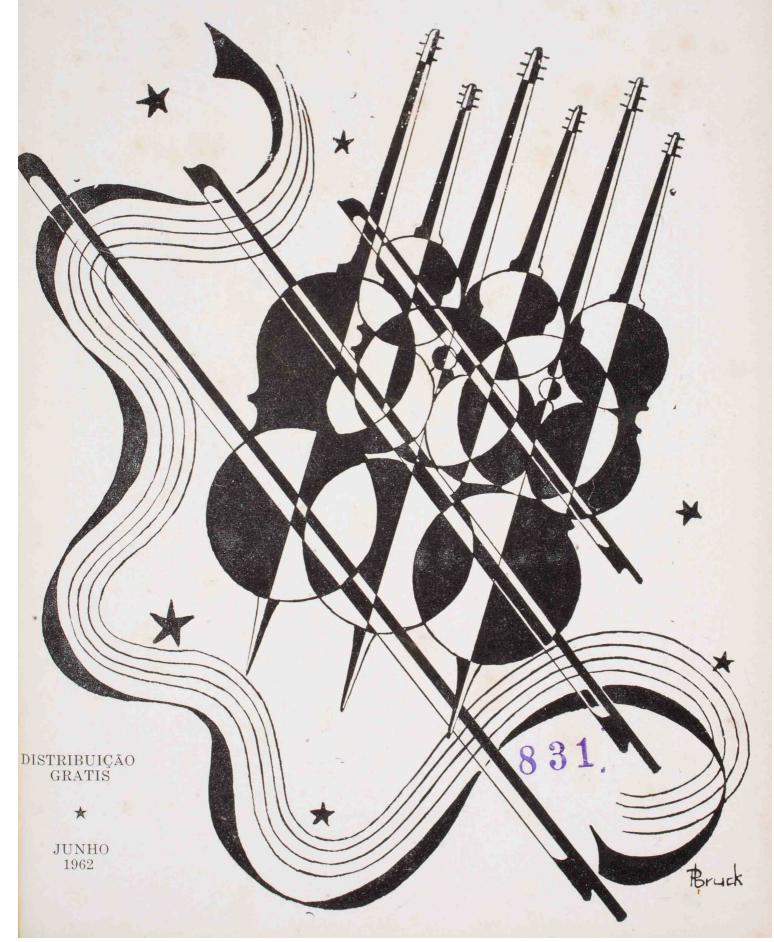
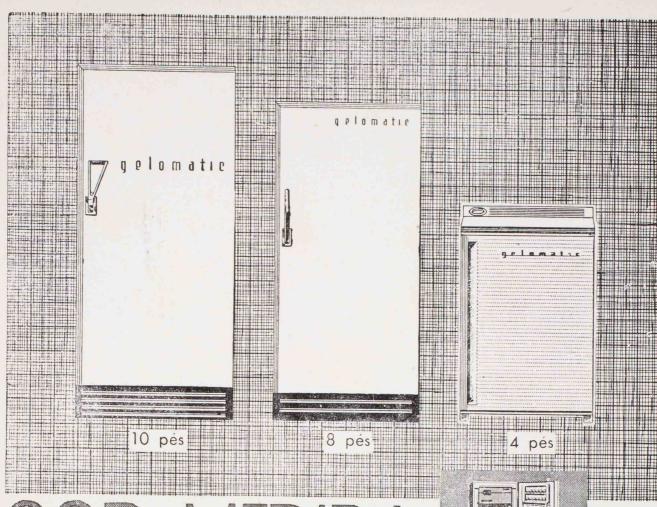


## TEATRO MUNICIPAL





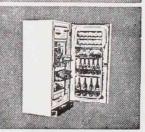
# SOB MEDIDA PARA SUA FAMILIA

## gelonatic uper suxo

Seja qual for o seu problema, de espaço ou tamanho de sua família, há um Gelomatic para resolve-lo.



10 pés



8 pés



4 pés

QUALIDADE GELOMATIC
Internacionalmente reconhecida
MEDALHA DE OURO
de Bruxelas

PROCURE OS CONCESSIONÁRIOS



SÃO PAULO: Rua Clália, 93 - Fone: 62-3121 (râde interna) - Catra Postal 5,659 - End. Telegr.: GELIBESA ou TAMBORES RIO DE JANEIRO: ESCRITÓRIO - LOJA - EXPOSIÇÃO: Praça Ana Amélia, 9 A e B - Fones: 32-7362 - 22-9346 (rêde interna) End. Telegr.: RIOTAMBORES - FABRICA: Avenida Brasil, 6.503 - Fone: 30-1590 RECIFE: Rua do Brum, 595 - Fone: 9-694 - Catra Postal 272 - End. Telegr.: TAMBORESNORTE PÓRTO ALEGRE: Rua Moura Azevedo, 220 - Fone: 2-1743 - Caira Postal 1734 - End. Telegr.: TAMBORESSUL BELÉM DO PARÁ: Avenida Presidente Vargas, 53 - Conj. 308 - Fone: 5-198 - Caira Postal 913 - End. Telegr.: GELIBESA BELO HORIZONTE: Rua Aquiles Lobo, 469 - Caira Postal 881 - Fone: 2-1919 SALVADOR: Rua São João, 10 - 1.º andar - Fone: 2-286 - Caira Postal 153



## SOCIEDADE DE CULTURA ARTÍSTICA

1962

Quinquagésima Temporada

Comemorativa de seu

50.º Aniversário

SARAU 831.°

(quinto da temporada)

com

apresentação do conjunto de cordas

SOLISTAS DE ZAGREB

sob a regência do Maestro ANTONIO JANIGRO

para aqueles que querem o melhor



joalheiros

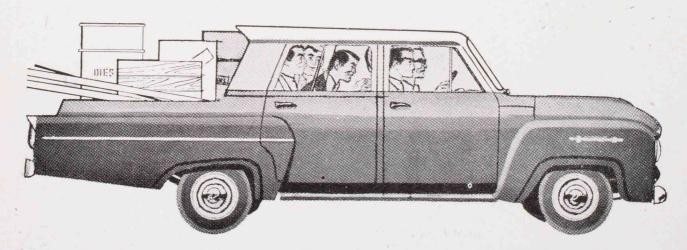
praça da república, 242 — são paulo av. rio branco, 173 — rio de janeiro,



o veículo para tôdas as horas

AGO G

2 veiculos num só — elegante carro e robusto veiculo utilitário — NOVO CHEVROLET ALVORADA! Ótimo para sitiantes, fazendeiros, comerciantes, pessoas que precisam de um veiculo para serviços auxiliares I E que gostarão ainda mais do ALVORADA por ser tão confortável e prático! Ideal para férias e passeios. Tem o conforto de um automóvel grande: 3 portas, cabina dupla, bancos para 6 pessoas e molejo macio. A familia viaja com tóda a comodidade... e com segurança, protegida por estável chassi e freios de ação instantânea! Elegante à noite. V. se sente à vontade levando a familia ao cinema ou jantares - O NOVO CHEVROLET ALVORADA tem linhas elegantes e fino acabamento. Utilissimo no campo. Ampla caçamba com espaço para ferramentas, dementes, produtos agricolas... Para transporte do pessoal: além de 6 pessoas na cabina ainda cabem varias outras na caçamba. Eficiente nas entregas urbanas. Transporta mais mercadorias por viagem: até 750 quilos de carga l Mais viagens por dia porque é veloz e de grande mobilidade no tráfego. Famoso motor Chevrolet de 142 H.P. - potente e durável! De grande fórça de torção, é tão poderoso como motores de mais H.P.! De baixa, rotação: realiza os mais duros serviços sem dar tudo, o que reduz o desgaste! Com apenas 6 cilindros, funcionando a baixa rotação e contando com carburador, dotado de purificador de ar a banho de óleo, consome tão pouca gasolina quanto veículos de menos H.P.I A melhor assistência técnica! Mais de 320 concessionários em todo o País garantem pronta reposição de peças, por mecânicos treinados na GMI





PRODUTO DA

GENERAL MOTORS DO BRASIL S.A.

VISITE O CONCESSIONARIO CHEVROLET AUTORIZADO DE SUA CIDADE



### SCLISTAS DE ZAGREB

Diretor:

ANTONIO JANIGRO

Violinos:

DRAGUTIN HRDJOK — JELKA STANIC — MARIO TOVORNIK — SDRAVCO COBENVL — TONCO NINIC IVAN WEILAND — VILKO BACIC

Violas:

DANIEL THUNE — TJEPAN ARANJOS

Victoncelos:

ZVONIMIR POMYKALO — SRECKO PRASELJ

Contrabaixo:

JOZE STRAZEK

## Restaurante Mandarim

ESPECIALIDADE EM IGUARIAS CHINESAS

(Ar Condicionado)

fone: 31-5757

tapêtes tradicionalmente famosos, feitos a mão

especialmente em formatos originais sempre harmonizando com o próprio ambiente

SATISFAÇÃO ★ CONFÔRTO ★ QUALIDADE



MARCA REGISTRADA

## MANUFACTURA DE TAPETES SANTA HELENA S. A.

SÃO PAULO

RIO

Rua Augusta 765 Tels.: 34-1522 - 36-7372 Caixa Postal, 3518 End. Tel: TAPETELENA

Rua Chile, 35 \_ 2.° andar Tel. 22-9054 End. Tel.: TAPETELENA

## des de FRALDAS...

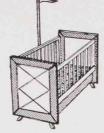


NA











#### ATE AOS MAIS LUXUOSOS CARRINHOS OU MOVEIS INFANTIS

#### SOLISTAS DE ZAGREB

Formado em 1954, na Rádio de Zagreb, por iniciativa do violoncelista italiano ANTONIO JANIGRO, o conjunto de cordas SOLISTAS DE ZAGREB compõe-se de 7 violinos, 2 violas, 2 violoncelos e 1 contrabaixo, seguindo o molde clássico dos agrupamentos italianos. Os músicos integrantes são escolhidos entre os melhores intérpretes de orquestra, quase todos atuando também como solistas.

Desde o começo de suas atividades, sempre sob a magnífica direção de ANTONIO JANIGRO, os SOLISTAS DE ZAGREB se alinharam entre as melhores orquestras de câmara do mundo. Em 1955 excursionaram pela primeira vez ao estrangeiro e, daí em diante, com cêrca de 500 concertos, realizados em quase toda a Europa e Estados Unidos, vêm empolgando de entusiasmo o público e a crítica.

Já com numerosas gravações para a RCA Victor, os SOLISTAS DE ZAGREB iniciarão em 1962 as suas gravações para o sêlo Vanguard-Amadeus.

Na primavera de 1956, o conjunto realizou 15 concertos na Itália, ao que se reguiram outras atuações na Primavera de Praga, na Checoslovaquia, e nos Festivais de Divonne-les-Bains, Dubrovnik e Salzburgo. Fez, então, sua primeira viagem aos Estados Unidos, de onde seguiu para o Canadá, Cuba, Porto Rico e Ilhas Virgens, culminando com um concerto na Grande Sala das Nações Unidas, entre cujos assistentes se encontravam as delegações de 80 países.

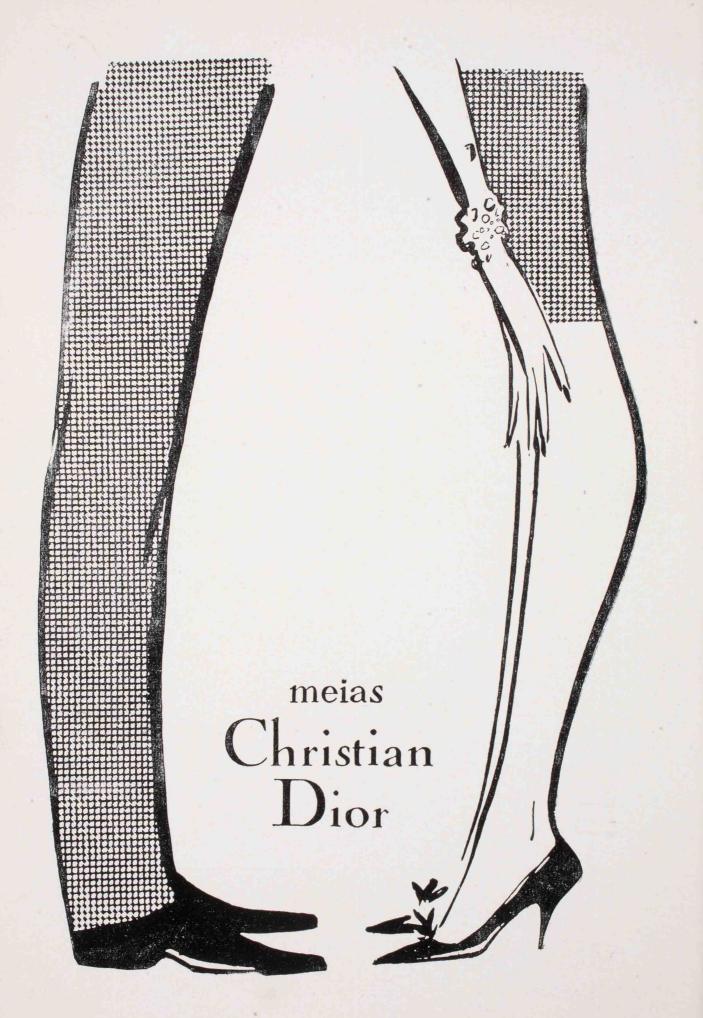
Dois anos depois, efetuou-se a segunda excursão pelos Estados Unidos e Canadá, seguindo-se novas apresentações na Áustria, Alemanha, Holanda, Bélgica, França, Suiça, Itália, Suécia, Noruega e Inglaterra, inclusive os concertos de gala na Exposição Internacional de Bruxelas e nos Festivais de Constancia e Edimburgo.

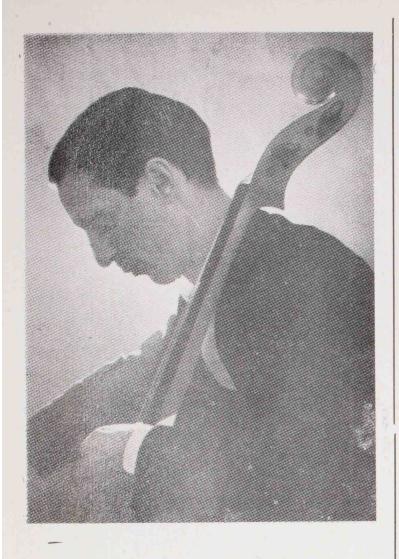


COMERCIAL INDUSTRIAL E IMPORTADORA CONCESSIONÁRIA DA FÁBRICA NACIONAL DE MOTORES S/A. FNM — ALFA ROMEO

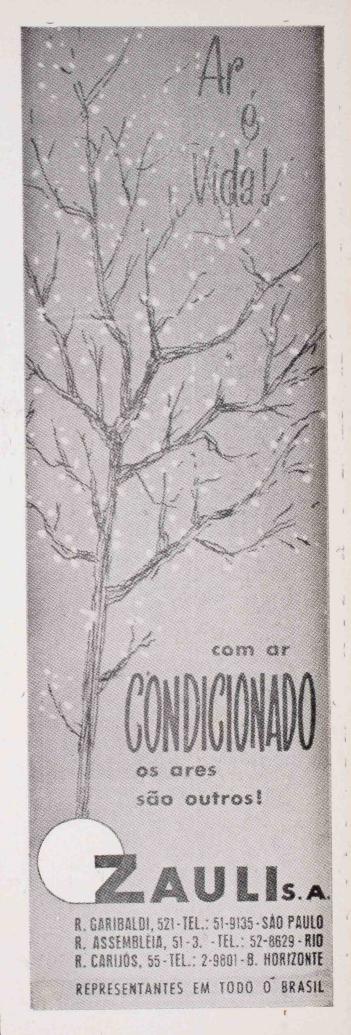
LOJAS: Avenida da Luz, 635 - 649 — Fone: 37-6349 — Av. Vital Brasil, 558-564 Tels.: PBX — 9-7171 - 9-7172 - 9-7173

Matriz: SÃO PAULO — Escritório e Oficina: VIA DUTRA, Kl. 1½





ANTONIO JANIGRO, celista de grande nomeada, fundador e diretor dos SOLISTAS DE ZAGREB, nasceu em Milão em 1918. Realizou seus estudos musicais no Conservatório de sua cidade natal, aperfeiçoando-os depois com Alexanian, na classe de Casals da Escola Normal de Música de Paris. Obteve vários primeiros prêmios nos Concursos Nacionais e Internacionais e realizou excursões de recitalista toda a Europa, Russia, Estados Unidos, América do Sul, Indonésia e África do Norte. Foi solista das mais famosas orquestras do mundo e executou ciclos de Sonatas com Dinu Lipatti, Carlo Zecchi, Aldo Ciccolini, Jorge Demus e Paul Badura-Skoda. Desde 1950 dedica-se à regência orquestral, tendo creado, em 1954, o conjunto SOLISTAS DE ZA-GREB, mundialmente famoso.



CABELOS MAIS BELOS COLORIDOS **ENCANTADORES** 

## nova tintura ROUX creme ROUX fórmula 1+2 fabricado por INIASI S.A.

av. miruna, 971 - são paulo



JELKA STANIC, a solista de violino do conjunto, ao completar seus estudos no Conservatório de Ljubljana, em 1946, passou a se exibir como recitalista e como solista de orquestra. Os grandes centros musicais de Ljubljana, Zagreb, Belgrado, Trieste e Sofia tiveramna, durante anos, em lugar de desta-

que entre as suas artistas prediletas. Desde 1957 faz parte dos SOLISTAS DE ZAGREB, cabendo-lhe o desempenho de solista nos Concertos para Violino de Telemann, Vivaldi, Bach, Haydn e outros. Já gravou com os SOLISTAS DE ZAGREB para os sêlos Vanguard e RCA Victor.

## Irmãos Del Vecchio Ltda.

apresentam

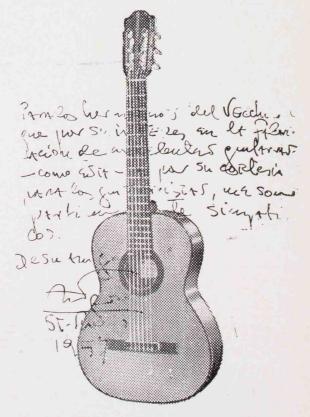
### VIOLÃO MODÊLO «SEGOVIA» PARA CONCERTISTAS

\*

O máximo de nossa experiência em fabricação, utilizando as melhores madeiras nacionais e estrangeiras. Garantimos ser o violão possuidor de todos os requisitos necessários para um bom executante. Possue um equilíbrio de cordas jamais obtido em mais de meio século de fabricação, sendo excluido a deficiencia da corda Sol, fator básico de nosso grande sucesso.



Fábrica e Loja: Rua Aurora, 190/198 Tel.: 34-0346 — C. P. 611 — São Paulo



### VIOLÃO MODÊLO SEGOVIA

(Super-Vox)

Compr. 100 cms.; Larg. 36,5 cms.; Alt. 10 cms. Tampo de pinho Sueco, escala de ébano da fincia e fundo em jacarandá da Pahía, em finissimo estojo.



## CASA BENTO LOEB

Servindo a Sociedade Paulista desde 1891 - rua 15 de novembro, 331

ALMOÇO OU JANTAR: CR\$ 540,00

no Restaurante do

HOTEL EXCELSIOR

COM

SMORGASBOARD DE 50 PRATOS

av. ipiranga — 770 — 23.9

STUDIUM

do Hotel Jaraguá ELDA MAYDA

apresenta

GUERINO e seu conjunto

Jantares dansantes das 9 às 3 da madrugada

r. major quedinho, 40

## Todo o Brasil



## Kanos Brasil

- consagrados pelos virtuoses de fama mundial!

Graças à sua qualidade e perfeição instrumental, os Pianos BRASIL receberam os mais entusiásticos elogios dos grandes mestres e virtuoses de fama mundial.



pureza de som... qualidade insuperável

PIANOS BRASIL S. A. RUA STELLA, 63

### SOCIEDADE DE CULTURA ARTÍSTICA

1962 — Quinquagésima temporada — 1962

comemorativa de seu 50.º aniversário

#### SARAU 831.

(quinto da temporada)

Apresentação do conjunto de cordas iugoslavo

#### SOLISTAS DE ZAGREB

cob a regência de seu fundador e diretor

#### ANTONIO JANIGRO

Programa

1.a Parte

ARCANGELO CORELLI ...... Sarabanda, Giga e Badinerie

LUIGI BOCCHERINI ..... Concerto em Si-bemol maior, para violoncelo e orquestra de cordas

Allegro moderato Adagio non troppo Rondò Allegro

Solista: ANTONIO JANIGRO

2.a Parte

JOHANN SEBASTIAN BACH .... Concerto em Mi maior, para violino e orquestra de cordas

Allegro - Adágio - Allegro assai

Solista : JELKA STANIC

3.a Parte

MILKO KELEMEN ...... Improvisações concertantes (1955)

Allegretto — Andante sostenuto — Allegro giusto Allegro scherzando — Molto vivace, quasi presto

WOLFGANG A. MOZART ...... Divertimento n. 3, em Ré maior, K.V. 136

Allegro — Andante — Presto



Linda --Moderna --Atraeute ---

Encanto. suavidade, alegria de viver... ela sabe ser
fascinante em todos os momentos.
O segrêdo é bem
simples: sua pele
é tratada com o
maravilhoso Leite
de Beleza Coty!

À base de óleo de abacate, o Leite de Beleza Coty é um tratamento completo. Suaviza, clareía e embeleza a pele, eliminando manchas e irritações. Sua fórmula é vitaminada, altamente nutritiva. Pode ser usado como removedor do "maquillage" leve e como base para pó. Indicado para qualquer tipo de pele, especialmente para a cútis juvenil.

Dê, você também, à sua pele, o tratamento que ela merece. Deixe que Coty realce a sua personalidade... e você será bela o dia inteiro!



.

COTY

PERFUME . BELEZA . MAQUILLAGE



#### MOZART

MOZART passou pela vida com a rapidez de um meteoro, prodigalizando à humanidade um manancial inesgotável de harmonias e deixando os mestres estáticos ante a precocidade delirante do

seu gênio.

Sua individualidade foi modelada com encanto e doçura. Seu estilo apurado e sensivel, nasceu do consórcio da vêia italiana e da robustez da ciência germânica. Dotado de uma facilidade extraordinária de assimilação, seu espírito se afigura possuidor das singularidades de um espelho mágico, onde se refletiu a consciência de vários séculos.

Mestre do contraponto, a inspiração que possuia foi uma fonte inesgotável de melodias, maravilhando gerações que se deslumbraram com as belezas singulares do seu estilo precioso.

Serviu-lhe de berço Salzburg, cidade onde, a 27 de janeiro de 1756, Wolfgang Amadeus Mozart abria os olhos para o mundo que iria deslumbrar mais tarde.

Era filho de Johan-Georges Leopoldo Mozart, músico de valor, autor de um método de violino até hoje usado na Alemanha. Estudou música com seu próprio pai. A precocidade do seu talento manifestou-se desde muito cedo e por tal forma, que Mozart, ao três anos de idade, já tocava alguma coisa no cravo, escrevendo suas primeiras composições aos cinco anos.

Aos doze, por solicitação do Imperador José II, compôs uma ópera-bufa, que não logrou ser representada. Em Roma, fez a célebre proesa de escrever de cór, depois de uma só audição, um "MISERERE" a dois côros de Allegri e, em Napoles, dizem as crônicas da época, que foi necessário tocar sem um anel que usava, para desfazer a crença de feiticaria que a sua arte despertava.

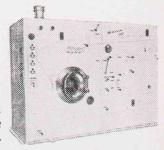
Em 1763, depois de uma "tournée" pela Austria, pela Bélgica e pela Ale-

#### APRESENTA COM EXCLUSIVIDADE MELHOR E MAIS MODERNO QUE HA' NO MUNDO EM



#### LIMPEZA QUÍMICA

As nossas novas instalações, importadas da Alemanha, garantem um serviço inedito e incomparavel em perfeição limpeza e beleza do vestuario e absolutamente inodoro



## LAVANDER

RUA CONDESSA DE SÃO JOAQUIM, 250 — TEL. 37-8243



refeições. prataria adornando os móveis.. A elegância de seu lar vai ser notada e comentada! Satisfaça o seu bom-gósto.. para sua casa, sómente Wolff!

## WOLFF

- Prata 90 - Aço Inox

Calxa Postal, 5.947 - São Paulo



- FAMA MUNDIAL

## KOPENHAGEN

o mais fino bombom — o melhor chocolate



UMA LOJA EM CADA CANTO DA CIDADE E DIVERSAS PELOS BAIRROS

manha, publicou Mozart seus dois primeiros trabalhos. Possuidor de uma assombrosa capacidade criadora, escreveu nada menos de 800 trabalhos nos 36 anos que formaram o ciclo evolutivo de sua existência.

Haydn tinha por êle extremos de consideração, o que fez com que Mozart lhe dedicasse uma série de magníficos quartetos, gênero musical que Haydn muito apreciava, dizendo sempre: "Eu não conheço pessoalmente ou por tradição, nenhum compositor melhor. Êle tem gosto e um perfeito conhecimento da arte de composição".

Mozart foi realmente grande em todos os sentidos em que a sua arte fôr apreciada, tanto no gênero operístico, como na música sinfônica, de câmera ou, ainda, litúrgica. De sua vasta produção fazem parte: a "Sinfonia em Ré", conhecida por Sinfonia francesa, uns côros incluidos num "Miserere" de Holzbauer e uma música de Ballet, "Les Petits Rien", os quartetos dedicados a Haydn. uma "Sinfônia em ré" (de Praga), as "Sinfônias" em mi bemol, em sol menor, em dó, denominada "Jupiter", um "Requiem", além das óperas "Mitridate", "Idomeneo", "Ratto del Serraglio", "Le Nozze di Figaro", "D. Juan", "Cosí fan Tutte" e a "Flauta Mágica".

Mozart morreu muito moço, com a idade de 36 anos, apenas. Antes de ser acometido pelo mal que o vitimou, previu o próximo fim, ao receber a encomenda de um "Requien". Pouco antes do desenlace, disse para uma cunhada que lhe acompanhou os últimos momentos:

"Eu desejo que passes a noite perto de mim para me veres morrer: já tenho o gosto da morte na língua".

E foi êsse, realmente, o seu fim, na noite de 6 de dezembro de 1791.

> (Extraido de «Pequenas Biografias dos Grandes Compositores», de Amarylio Albuquerque)

## PIANOS DE ALTA CLASSE



Caudas e Verticais - AUGUSTO FORSTER - WEINBACH PETROF - ROSLER

#### PIANOS NACIONAIS DAS MAIS CONCEITUADAS MARCAS

KASTNER — FRITZ DOBBERT — KARL PEITER — VIERKANT Orgãos Hammond — Harmonios — Instrumentos Musicais MÚSICAS E METODOS PARA TODOS OS INSTRUMENTOS







## PANELA DE PRESSÃO ROCTEDO

Rochedo é a "cozinheira automática" que chega para ficar o resto da vida! Simples como uma panela comum... Rochedo prepara em minutos o que as outras gastam horas para fazer — proporciona 80% de economia em tempo e dinheiro!

Com o novo e aperfeiçoado "pêso da tampa" - exclusivo da Rochedo - não entope e permite o escapamento do excesso de ar mais fâcilmente.

ECONÔMICA! Poupa gás ou energia elétrica... a comida fica pouco tempo no fogo! RÁPIDA! Cozinha-se muita coisa em menos tempo... Prepara-se todo o almôço em poucos minutos!

BONITA! Com tampas em belas côres: azul, ouro e aluminio polido!





decorações em geral

- \* móveis avulsos
- ★ bares tipo apartamentos
- \* presentes
- novidades
- \* objetos de adorno

RUA AURORA, 886 — FONE: 35 8681

#### SOCIEDADE DE CULTURA ARTÍSTICA

Séde atual: Rua Gravataí, 40 - Fone: 32-1787

#### DIRETORIA

Presidente — DR. DACIO AGUIAR DE MORAES JUNIOR

Vice-presidente — DR. RUY MESQUITA

1.0 Secretário — DR. VICTOR GERALDO SIMONSEN

2.0 Secretário — ACACIO ARRUDA

Tesoureiro — J. J. JUVENAL RICCI AYRES



#### INGRESSOS PARA OS SARAUS DA SCA

SóCIOS PATRONOS: Sòmente na séde social, NA VÉSPERA de cada sarau (ou na ante-véspera, se aquela cair em domingo ou feriado), das 12 às 20 horas (sendo sábado, das 9 às 12 horas), mediante apresentação da respectiva carteira.

OUTROS SÓCIOS: Sòmence na bilheteria do teatro, NO DIA DE CADA SARAU, a partir das 10,30 horas, mediante apresentação do recibo do semestre em curso.

ESTUDANTES: As galerias e anfiteatros, que lhes são destinadas, deverão ser procuradas pelos representantes dos respectivos grêmios, NA VÉSPERA de cada sarau, NA SÉDE SOCIAL. As sobras serão distribuidas individualmente NO DIA DO SARAU, na bilheteria do teatro, das 17 horas em diante, mediante apresentação da carteira de estudante.



## o espelho lhe repete... ÉS BELA!

não permita porem
que a sua
beleza
seja prejudicada
pela escolha
inadequada
do
pó de arroz.



## Tormento

é o pó de arroz que acentua o encanto de sua cútis.

branco raquel ocre bois de rose pêssego.



O pó de arroz Tormento é apresentado tambem em ricos estojos de matéria plástica, proprios para presentes.

### SOCIEDADE DE CULTURA ARTÍSTICA

#### TEMPORADA ARTÍSTICA DE 1962

comemorativa do cinquentenário da S. C. A. no Teatro Municipal

#### PROGRAMAÇÃO (NOTA 1)

ABRIL	24	_	Concerto Sinfônico (Orquestra Municipal)
			Solistas: pianista Guiomar Novaes
			Regente: maestro Souza Lima
	30	_	Pianista Friedrich Gulda
MAIO	17		Celista Pierre Fournier
	29	_	Pianista Ana Stela Schic
JUNHO	11		Solistas de Zagreb
			Regente: maestro Antonio Janigro
	20		Pianista João Carlos Martins
JULHO	4		Pianista Maria Clodes Jaguaribe Dhority
AGOSTO	10		Orchestra D'Archi di Milano
			Regente: maestro Miquelangelo Abbado
4	31		Pianista Fou TS'Ong
SETEMBRO	4		Concerto Sinfônico (Orquestra Municipal)
			Solista: Pianista Jocy de Oliveira
			Regente: Maestro Diogo Pacheco
	13		Violinista Brigitte H. de Beaufond
	26	-	Pianista Magdalena Tagliaferro (Nota 2)
	27	_	Concerto Sinfônico (Orquestra Municipal) (Nota 3)
			Solista: Pianista Fritz Jank
			Regente: Maestro Armando Bellardi
OUTUBRO	10		Violinista Nathan Schwartzman
00100110	24	-	Guitarrista Narciso Yepes
NOVEMBRO			Cantora Magdalena Lebeis
NOVEMBRO	16		Quarteto de cordas Municipal
	10		

NOTA 1 — Programação definitiva, salvo modificações circunstanciais, independentes de vontade da Diretoria.

NOTA 2 — Em festejo do dia do 50.0 aniversário, no Grande Auditório do Teatro Cultura Artistica

NOTA 3 — Concerto oferecido à Cidade de São Paulo, em regozijo da data do aniversário

## CASA NAZARIAN

## artigos finos para cavalheiros

tradição e bom gôsto

### TEATRO MUNICIPAL

em revista



## Ribeiro - publicidade e editora Itda.

REDAÇÃO - ADMINISTRAÇÃO PUBLICIDADE

av. ipiranga, 795 - 1.º andar - conj. 105 fone: 37-4841 — são paulo

Diretores
M. H. RIBEIRO
JOÃO B. RIBEIRO

Coordenação Artística A. MENDES P. BRUCK

Coordenação Gráfica ANTONIO I. SANTOS

Relações Públicas VICTOR SCALABRINI

Colaboradores

LUIZ ELLMERICH OLIVIA FLORENCE PAULO O. CERQUEIRA RITA MARIANCIC

Contatos

HEINZ WIDETZKK
IRENE HIPPIUS
CRISTINA VISSER
T. R. ALVARENGA
ADEMAR CASANOVA
ANTONIO SOUZA
ANTONIO FREIRE
ANTONIO ALVES
JOSE' OLIMPIO
O. QUIRINO

Composta e impressa na GRÁFICA CINELÂNDIA LTDA. Rua Vitória, 93 — Tel. 34-2604

#### TEATRO MUNICIPAL

PROGRAMAÇÃO PARA 1962

MARIA CASARÉS
e
PIERRE BRASSEUR
«CHEUR MENTEUR»
Junho - 21

Bailarinos Russos KOVACH e RABOVSKY

com Orquestra Sinfônica Municipal Regência: Maestro Armando Bellardi Junho: 26 e 27.

CIA. ITALIANA DE COMÉCIAS
TEATRO UNIVERSITÁRIO
DE VENEZA
Julho de 23 a 29

• Vitold MALCUNZINSKY Agosto de 6 a 8

Quarteto KOECKERT
Agosto — 9 e 11

Ballet LES ETOILES DE L'OPERA DE PARIS

Agôsto de 13 a 16

BALLET FOLCLÓRICO HUNGARO
Setembro, 5 e 7

Cia. de Comédias COMÉDIENS DE. CHAMPS EYSÉES Setembro de 18 a 24

Solistas de ZABREG

Quarteto Instrumental de PARIS
 Orquestra de arcos de MILANO

Jorge ZULETA

Alicia SCHACHTER RICI

Fou TS'ONG

a Carl SEERMANN

Johanna MARTZY

Pierre FOURNIER

FÉRIAS OU FINS DE SEMANA



Informações: S. P.: 62-8591 e 34-0916



## CASAS

## PERNAMBUCANAS

PRESENTES ÚTEIS





A vida moderna nos proporciona o prazer do turismo. As distâncias se tornaram insignificantes... principalmente quando V. viaja a bordo de um Boeing 707 da Air France. Seu agente de viagens lhe aconselhará na escolha de um dos inúmeros circuitos que a Air France selecionou especialmente para seu prazer. E, em qualquer rota, V. encontrará aquelas mesmas características que fazem da Air France sua linha aérea preferida.

welcome service: Em tôdas as cidades do mundo onde há Agências da Air France, V. encontrará um Welcome Service à sua disposição. O Welcome Service da Air France lhe prestará tôda ajuda, lhe dará tôdas as informações sobre a cidade onde V. se encontra, tornando a sua estada agradável, sem problemas. Não hesite em consultar o Welcome Service: V. será sempre atendido com um sorriso... o sorriso Air France

AIR FRANCE A MAIOR RÊDE AÉREA DO MUNDO